



MANUEL D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE

Bio 350

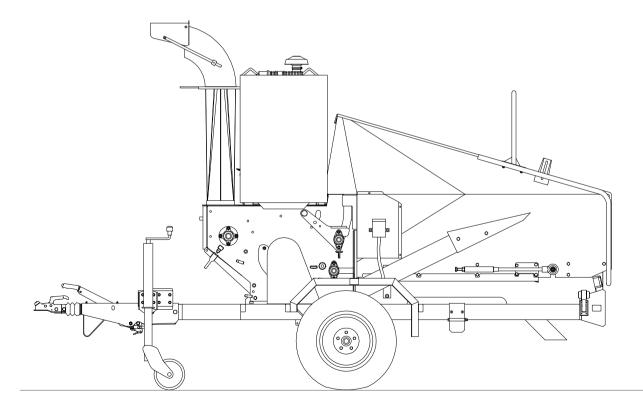
Versions:

Bio 350 B

Bio 350 D

Bio 350 E

Bio 350 T



AVANT LA PREMIERE MISE EN MARCHE DE LA MACHINE LIRE ATTENTIVEMENT LA PRESENTE NOTICE.



1. COMMENT UTILISER ET CONSERVER CORRECTEMENT LE PRESENT MANUEL

La prèsente notice d'emploi s'adresse à l'utilisateur de la machine, à son proprietaire, à la personne effectuant l'entretien / nettoyage, au reparateur et doit toujours être conservée dans un endroit facile d'accès pour une consultation immédiate.

Cette notice technique indique l'usage exact de la machine pour laquelle celle-ci a été conçue et fabriquée, ses caractéristiques techniques, et fournit des instructions pour la manutention, le nettoyage, le réglage, l'emploi, l'information / formation du personnel, les interventions de maintenance; elle facilite également la commande des piéces de rechange, avertit des risques résiduels et / ou mentionne les opérations devant être exécutées avec attention.

La machine est destinée à usage professionnel, et par conséquent le présent manuel ne peut en aucune façon remplacer l'expérience de l'utilisateur.

Le présent manuel fait partie intégrante de la machine et doit être conservée pour de futures références jusqu'à sa démolition. Ce dernier doit pouvoir être consulté avec facilité et rapidité, et doit être rangé dans un endroit protégé.

En cas de perte ou d'usure, l'utilisateur peut demander un nouvel exemplaire au fabricant, en indiquant le numéro de référence de la série, le modèle et l'année de construction lisibles sur la plaquette d'immatriculation du broyeur (chap. 5).

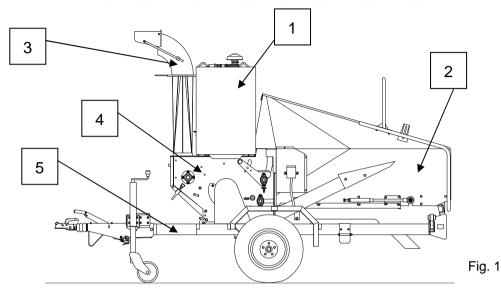
Le fabricant se réserve le droit de modifier ses machines et / ou les notices d'emploi précédentes sans préavis et sans être tenu pour autant d'appliquer ses changements sur les broyeur déjà vendus ou en service accompagnés desdits manuels.

Le constructeur ne pourra être tenu pour responsable en cas de:

- mauvais usage du broyeur;
- usage non conforme aux consignes du présent manuel;
- détériorations ou accidents résultant d'un manque d'entretien et / ou d'entretien non conforme;
- modifications ou interventions effectuées sans l'accord exprés du fabricant;
- emploi de pièces de rechange non originales et / ou inadaptées au modéle utilisé;
- inobservation totale ou partie des instructions deladite notice;



2. IDENTIFICATION DES PRINCIPAUX COMPOSANTS



Bio 350 B / D / E

- 1 Moteur (essence diesel électrique)
- 2 Trémie de chargement
- 3 Deflecteur d'évacuation
- 4 Broyeur
- 5 Chariot routier



3. EMPLOI PREVU DE LA MACHINE

Un seul opérateur doit faire fonctionner la machine.

L'opérateur doit avoir lu et parfaitement compris les instructions de la présente notice technique, laquelle permet un usage et un fonctionnement correct.

Pendant le fonctionnement du broyeur, l'opérateur doit s'assurer qu'il n'y ait aucune personne et / ou animal proximité.

Le broyeur mod. Bio 350 Caravaggi a été construit pour le broyage des végétaux, feuilles et bois naturel correspondants aux dimensions dûment indiquées dans le chapitre prévu à cet effet.

Il peut être également utilisé pour la preparation des tourbes et similares.

La machine n'est pas adaptée pour le broyage d'autres produits que ceux susnommés.

Si vous désirez des matériaux divers, veuillez contacter le fabricant et / ou les revendeurs dûment agréés.

La personne utilisant la machine doit connaître et respecter toutes les instructions du présent manuel.

4. DEPOTAGE DE LA MACHINE ET PREPARATION

Le broyeur mod. Bio 350 est livré partiellement monté.

Il est vivement conseillé d'éviter de:

- soulever le broyeur avec des cordes ou des appareils inadaptés;
- Traîner le broyeur;
- Provoquer chocs ou secousses;
- Une exposition à la pluie, vent, gel, etc.

A la réception de la machine, vérifier le contenu, lequel doit correspondre au bulletin de livraison; en cas de dommages ou autres survenus pendant le transport, veuillez immédiatement en informer le transporteur pour une réclamation, et avertir le revendeur agréé ou le fabricant. Il faut ensuite contrôler:

- l'absence de signes dûs à des chocs ou déformations;
- l'absence de zones mouillées ou de signes susceptibles de faire penser à une exposition de l'emballage à des intempéries;
- qu'il n'y aucun signe d'altération;



5. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

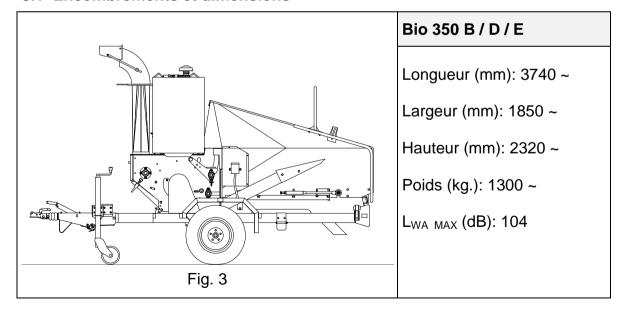
Le broyeur mod. Bio 350 est pourvu d'une plaquette d'immatriculation CE extrêmement facile à repérer (fig. 6). Pour d'éventuelles communications et / ou demandes adressées au fabricant, veuillez toujours indiquer le numéro d'immatriculation deladite plaquette d'identification.



Prod. m³/h Version Puissance HP / kw Alimentation BIO 350 B 24 / 17.6 Essence 10÷18* BIO 350 E 10÷18* 18÷25 / 13.4÷18.6 Electrique BIO 350 D 10÷18* 27÷40 / 20.1÷29.8 Diesel BIO 350 T P.T.O. 10÷18* 40÷70 / 29.8÷52.2

Fig. 2

5.1 Encombrements et dimensions



^{*} donnée dépendant de la qualité du matériau à broyer et de la vitesse d'alimentation.



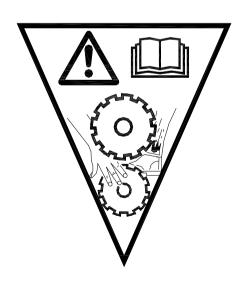
6. AUTOCOLLANTS ET SYMBOLES















1-25037 PONTOGLIO (BS) - VIA ADAMELLO, 20 - TEL.030.7470464 - FAX 030.7470004

INSTRUCTION FOR USE

Consult the handbook carefull before use. Take careful note of the symbols shown here to prevent injury or demage to the machine

Always wear the protective clothing specified in the handbook.

Start the machine empty and insert the material when it has reached the maximum numbers of revs. When the work is finished, check that all the material has come out of the shredding chambres before you stop the motor.

Refer to the handbook for routine and extraordinary maintenance operations. Not to be used by children or invalids.

INSTRUCTION D'UTILISATION

Consulter attentivement le livret avant la mise en fonction. Contrôler, vérifier l'état des courroles des marteaux, lames et

coussinets. Démarrer la machine à vide. Introduire le matériel quand elle a obtenu le maximum de tours.

Arrêter le moteur avant

d'effectuer l'entretien. La société décline toute responsabilité civile pour la manumission d'utilisation du broveur.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vor Gebrauch Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen. Genauestens der

Bildbeschreibung der Anleitung folgen, um Personen- oder Maschinenschäden zuvermeide Sich mit idividuellen

Schutzvorrichtungen, vie aufgezeigt, versehen. Die Maschine in leerem Zustand in Gang setzen un das Material einführen, wenn die Höchstumdrehung erreicht ist.

Bei Arbeitsende sich vergewissern, daß alles Material aus der Mahlkammer entfernt ist, bevor der Motor

abgestellt wird. Die Bedienungsanleitung für normale und besondere Maschinenwartung konsultieren. Kinder und Untauglichen ist die Benützung untersagt.

ISTRUZIONI PER L'USO

Consultare attentamente il manuale d' uso prima della messa in funzione.

Osservare scrupolosamente la simbologia riportata sulla presente scheda per evitare danni all' operatore ed alla macchina.

Munirsi di protezioni individuali come da manuale. Avviare la macchina a vuoto ed inserire il materiale quan-

do essa ha raggiunto il max. dei giri.

A fine lavoro, accertarsi che tutto il materiale sia uscito dalla camera di macinazione prima di arrestare il motore. Controllare il manuale per le operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria alla

E' vietato l' uso della macchi-na a bambini e disabili.

INSTRUCCIONES

Leer atentamente el manual de instrucciones antes de poner la máquina en marcha. Seguir escrupulosamente los símbolos indicados en esta ficha: se evitarán así posibles daños al operador o a la

máquina. Utilizar las protecciones personales según las indica-ciones del manual.

Arrancar la máquina en vacío e introducir el material despues de haber sido alcanzedo el número máximo de vueltas. Al final de la elaboración, asegurarse de que todo el material haya salido de la cámara de trituración antes de parar el motor. Consultar el manual para la

realización de operaciones de mantenimiento ordinario extraordinario de la máquina. El uso de la máquina está prohibido a niños e inválidos.















7. NORMES DE SECURITE

Formation

- Les mineurs de 16 ans et le personnes non dûment formées à cet effet ne peuvent absolument pas utiliser la machine.
- L'operateur est responsable envers les autres dans la zone de travail. Les enfants et les animaux domestiques doivent être éloignés du rayon d'action du broyeur.
- Cette machine ne peut être utiliser que pour le broyage des branches de bois naturel et de feuilles. Elle ne peut en aucun cas être utilisée pour d'autres emplois, comme par ex. Le concassage des bouteilles, canettes, etc.
- Un bon éclairage (naturel ou artificiel) est obligatoire.
- Lors de la mise en marche du moteur, toujours s'assurer de la présence des protections.
- Pendant le travail, le port de gants et lunettes de protection est vivement recommandé.

Préparation / Fonctionnement

- Avant de commencer à travailler, il faut vérifier la fixation des lames et des couteaux sur le broyeur; dans le cas aù les lames sont abîmées, veuillez obligatoirement les réaffûter ou les changer.
- Ne pas utiliser le broyeur sous la pluie.
- Le broyeur doit être positionner sur une surface plane et solide où il n'y a pas de risque de retournement.
- Eteindre le moteur, enlever les clés du tableau de démarrage et détacher le capuchon de la bougie (le câble d'alimentation pour les broyeurs pourvus de moteur électrique et / ou vérifier si la machine est déconnectée de la P.T.O. du tracteur) de façon à:
 - enlever les corps étrangers des trémies;
 - effectuer le transport ou le déplacement de la machine;
 - laisser le broyeur sans surveillance;
- Les lames tournent encore quelques secondes aprés l'arrêt du moteur!.
- Il faut monter les lames en conformité des consignes du fabricant, et n'utiliser que des piéces détachées d'origines fournies par le constructeur.
- Ne jamais utiliser le broyeur lorsque les protections sont défectueuses ou les dispositif de sécurité absents.
- Le moteur doit être mis en marche avec précaution et en conformité des consignes d'emploi. Lorsque le moteur est en marche, il faut absolument empêcher quiconque d'approcher les mains de la trémie latérale du broyeur.
- Si par suite à un choc des lames, le fonctionnement devient anormal, il faut immédiatement stopper le moteur, déconnecter le cache de la bougie et faire examiner la machine par un technicien spécialisé.

Attention! Le carburant est hautement inflammable:

- Conserver le carburant dans des bidons prévus à cet effet.
- Remplir le réservoir à l'air libre, ne pas fumer et ne pas approcher de flammes libres pendant cette opération.
- Faire le plein de carburant avant le démarrage; ne jamais ouvrir le bouchon du réservoir ou ajouter de l'essence, ne pas allumer le moteur est en marche ou encore chaud.
- En cas de perte d'essence, ne pas allumer le moteur, déplacer la machine de la zone intéressée et éviter tout allumage intempestif tant que les vapeurs de carburant ne se sont pas dissipées.
- Revisser le bouchon du réservoir.

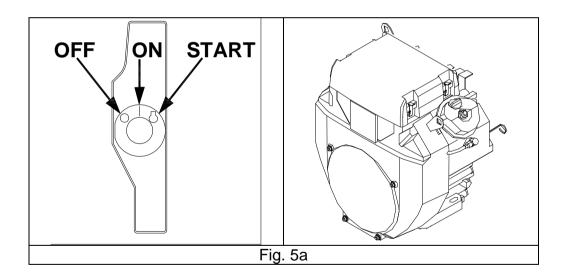


8. MISE EN SERVICE

Attention! Avant de mettre en marche la machine, s'assurer qu'elle soit correctement positionnée sur un surface plane et qu'il n'y ait personne à / ou animaux à proximité.

Version avec moteur essence

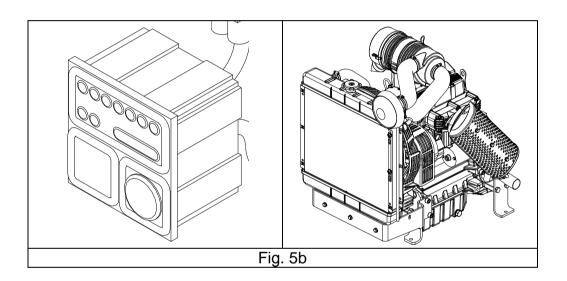
- Lire attentivement la notice technique du moteur fournie par le fabricant correspondant.
- Vérifier le niveau d'huile et de carburant et éventuellement en rajouter.
- Introduire les clés dans le tableau de démarrage du moteur et les tourner vers la droite pour allumer (fig. 5a).
- Avant de commencer le broyage, il faut faire fonctionner le moteur à vide pendant 1 minute puis au maximum de tours (à l'aide du levier de l'accélérateur).





Version avec moteur essence ou diesel

- Lire attentivement la notice technique du moteur fournie par le fabricant correspondant.
- Vérifier le niveau d'huile et de carburant et éventuellement en rajouter.
- Introduire les clés dans le tableau de démarrage du moteur et les tourner vers la droite pour allumer (fig. 5b).
- Avant de commencer le broyage, il faut faire fonctionner le moteur à vide pendant 1 minute puis au maximum de tours (à l'aide du levier de l'accélérateur).



Version avec moteur électrique

- Vérifier que la tension de secteur corresponde à celle de fonctionnement du moteur (contrôler la place d'identification placée sur le moteur).
- Aprés avoir vérifier la connexion du câble d'alimentation, appuyer sur le bouton marche / arrêt.

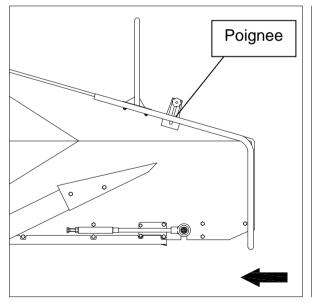
Version avec accouplement tracteur

- Vérifier que le cardan de connexion broyeur / tracteur est du type approprié.
- Avant toute utilisation du broyeur, vérifier que le cardan est en parfait état.
- Vérifier la connexion du broyeur à la P.T.O. puis démarrer.

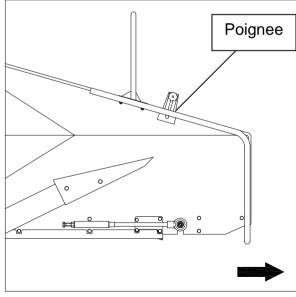


9. FONCTIONNEMENT

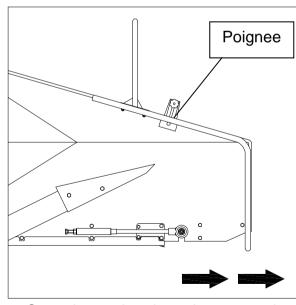
- Introduire dans la trémie de chargement des émondes et des branchages ayant un Ø maxi de 15 cm, en les accompagnant jusqu'à ce que le rouleau commence à les entraîner vers la chambre de broyage, puis les lâcher.
- Attendre que la matière broyée commence à sortir par le dispositif d'évacuation.
- Poursuivre le chargement manuel du matériel en prêtant attention à ne pas engorger la chambre de broyage.
- Pour régler la vitesse de rotation du rouleau d'alimentation, agir sur les poignées de la trémie: leur déplacement produit l'augmentation ou la réduction de la vitesse.
- Ne pas éteindre la machine en cas de surcharge; agir toujours uniquement sur le sens de rotation du rouleau d'alimentation:
 - en poussant le levier vers l'avant, le sens du rotation de rouleau s'inverse;
 - en mettant le levier au centre, le rouleau s'arrête.
- A la fin du travail:
 - s'assurer qu'il ne reste pas de matière dans la chambre de broyage;
 - mettre le levier au centre (voir figure) pour arrêter la rotation du rouleau d'alimentation;
 - éteindre le moteur principal ou arrêter la rotation de la prise de force du tracteur.



Sens de rotation du rouleau inversé Fig. 6



Rouleau à l'arrêt Fig. 7



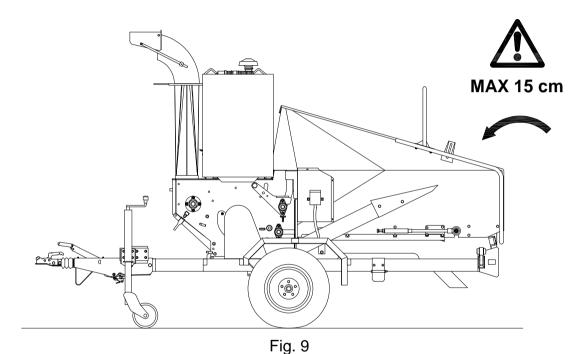
Sens de rotation du rouleau normal Fig. 8



Attention! Le matériel est tombé sur le tapis roulant de l'acier.

Ne jamais enfiler mains et bras pour pousser les détritus dans la trémie!

Cette trémie ne peut travailler et broyer que des matériaux dont le diamétre n'excède pas 15 cm. Les machines à moteur à explosion ne doivent jamais fonctionner dans des locaux fermées à cause du d'intoxication.



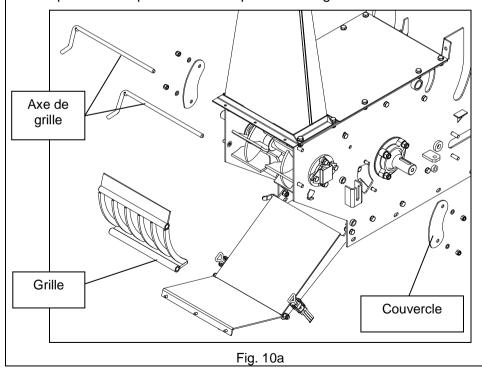


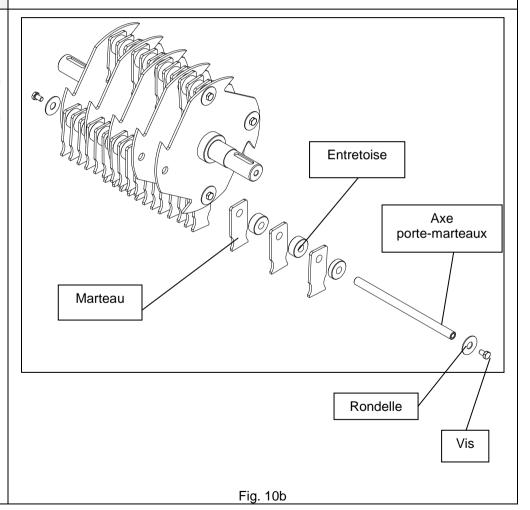
10. MAINTENANCE

Attention! Avant une opération, il faut éteindre le moteur et s'assurer que la machine ne puisse en aucun cas se remettre en marche. Le port de gants spéciaux est obligatoire.

10.1 COMMENT REMPLACER LES MARTEAUX (6 mm)

- Enlever les carters latéraux et les deux couvercles;
- Ouvrir le couvercle du boîtier fixe et mobile.
- Retirer le tamis et enlever les tiges à partir de son siège.
- Dévisser la vis de la barre de support des marteaux et l'extraire de façon à libérer les marteaux et les entretoises;
- Remplacer les marteaux ou les échanger, puis les remonter en respectant scrupuleusement la position d'origine.

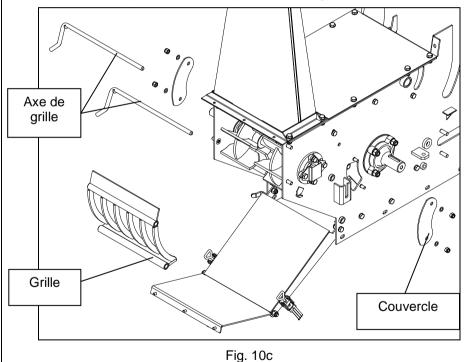


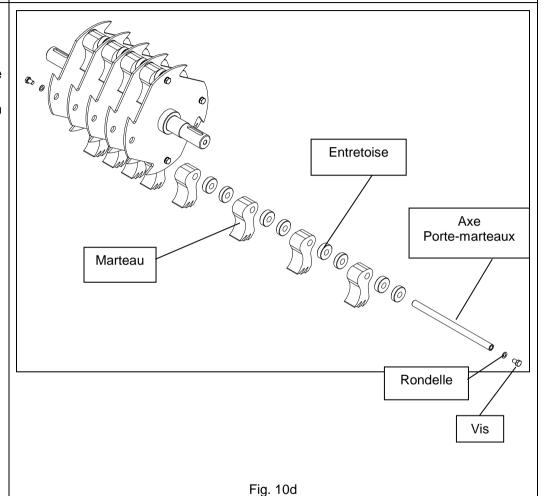




10.2 COMMENT REMPLACER LES MARTEAUX (40 mm)

- Enlever les carters latéraux et les deux couvercles;
- Ouvrir le couvercle du boîtier fixe et mobile.
- Retirer le tamis et enlever les tiges à partir de son siège.
- Dévisser la vis de la barre de support des marteaux et l'extraire de façon à libérer les marteaux et les entretoises;
- Remplacer les marteaux ou les échanger, puis les remonter en respectant scrupuleusement la position d'origine.

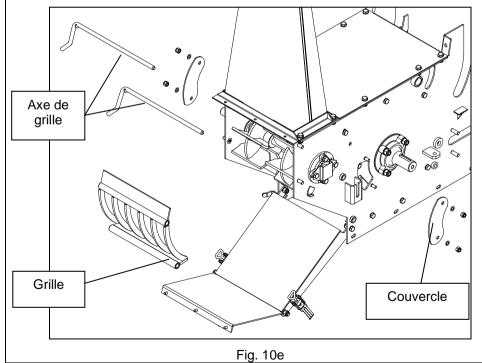






10.3 COMMENT REMPLACER LES MARTEAUX ET LAMES

- Enlever les carters latéraux et les deux couvercles;
- Ouvrir le couvercle du boîtier fixe et mobile.
- Retirer le tamis et enlever les tiges à partir de son siège.
- Dévisser la vis de la barre de support des marteaux et l'extraire de façon à libérer les marteaux et les entretoises;
- Remplacer les marteaux ou les échanger, puis les remonter en respectant scrupuleusement la position d'origine.
- Dévissez la lame de blocage vis de serrage et le retirer.
- Retirer le bloc arrête la lame.
- Retirer la lame du supports et les goujons.
- Remplacer la lame en suivant la direction de la coupe et montés.



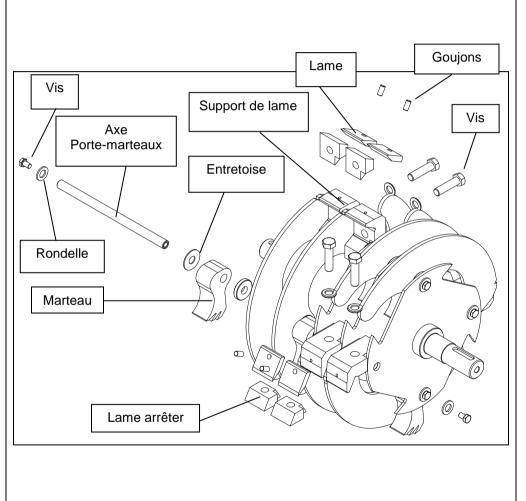


Fig. 10f



10.4 COMMENT REMPLACER LES LAMES Enlever les carters latéraux et les deux couvercles: Goujons Ouvrir le couvercle du boîtier fixe et mobile. Lame Retirer la grille et enlever les tiges à partir de son siège. Dévisser la lame de blocage vis de serrage et le retirer. Vis Retirer le bloque lame. Retirer la lame du supports et les goujons. Bloque lame Remplacer la lame en suivant la direction de la coupe et montés. Axe de grille Grille Couvercle 0 Support de Lame lame Fig. 10h Fig. 10g



11. MAINTENANCE ORDINAIRE

A efectuer á la fin de chaque journée de travail. Executer les opérations de maintenance dans l'ordre indiqué, en suivant scrupuleusement les règles de securité pour la prevention d'accidents.

- 1. GRAISSER TOUS LES POINTS DE ROTATION, LES SUPPORTS ET LES JOINTS AVEC LA QUANTITE ET LE TYPE DE GRAS INDIQUES.
- 2. CONTROLER LA PRESSION DES PNEUS (2,2 BAR) ET LES FREINS DU CHARIOT (VOIR LIVRET JOINT).
- 3. CONTROLER LA TENSION DES COURROIES ET LA CENTRIFUGEUSE.
- 4. CONTROLER LE NIVEAU D'HUILE MOTEUR.
- 5. CONTROLER LE NIVEAU D'HUILE HYDRAULIQUE ET LES FUITES EVENTUELLES SUR TUBES. RACCORDS ET SOUPAPES.
- 6. CONTROLER LA TENSION DES VIS, ECROUS ET RAIDISSEURS.
- 7. CONTROLER LE DEGRE D'USURE DE LES MARTEAUX.
- 8. NETTOYAGE GENERAL ET APPROFONDI DE LA MACHINE!
- 9. CONTROLER LES TRANSMISSIONS POUR TRACTEUR (JOINTS, POULIES ET MULTIPLICATEUR).
- 10. CONTROLER QUE TOUS LE DISPOSITIFS DE PROTECTION REMPLISSENT LEUR FONCTION.



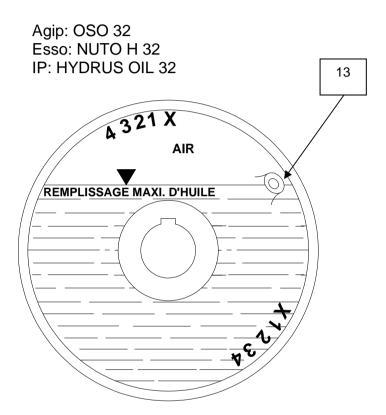
12. ENTRETIEN DU JOINT HYDRODYNAMIQUE

Remplissage du joint série KSD 9

Les joints hydrodynamiques Transfluid sont livrés pleins d'huile (remplissage **X**) et prêts à l'emploi. S'il s'avère nécessaire de procéder au remplissage du joint, procéder de la manière suivante:

- Mettre l'axe du joint en position horizontale, porter la lettre X (remplissage maxi.) sur la verticale de telle sorte que le bouchon de remplissage (rep. 13) se retrouve incliné comme le montre la fig.
- Introduire de l'huile jusqu'à ce qu'elle déborde par le bouchon. De temps à autre, tourner le joint de façon à faciliter la sortie de bulles d'air. La quantité à introduire sera celle qui est indiquée par le tableau B.
- Revisser le bouchon et s'assurer de l'absence de fuites ; si, au contraire, il y a des pertes, mettre sur le filet un peu de pâte de scellage.
- L'opérateur peut choisir les degrés de remplissage X 1 2 3 4 afin d'obtenir les meilleurs résultats lors du démarrage et pendant le fonctionnement. Avec le remplissage X (maxi.) on aura un glissement minimum et un rendement maximum: le rapport couple de démarrage/couple nominal sera plus élevé, alors qu'on obtiendra l'effet inverse en diminuant la quantité d'huile (remplissages 1 2 3 4).
- Un glissement élevé réduira le rendement du joint et entraînera la surchauffe de l'huile.
- Pour le fonctionnement à basses températures, il est recommandé d'utiliser l'huile SAE 5W.

HUILE RECOMMANDÉE: SAE 10 W



QUANTITÉ D'HUILE (en I.) X 1 2 3 4 1.65 2.55 2.35 2.1 1.85

STANDARD BIO 350



Fonctionnement et entretien

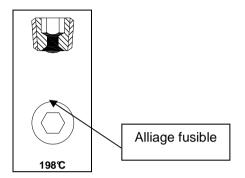
- 1. Accomplir les manœuvres de service normales en tenant sous contrôle la stabilité du joint et la température.
 - La température ne devra pas dépasser 90°C.

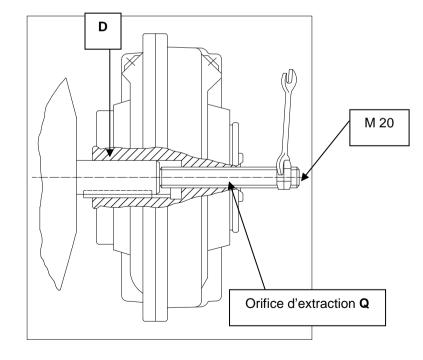
Une valeur de température élevée peut être provoquée par l'un des facteurs suivants :

- Remplissage insuffisant
- Puissance absorbée supérieure à la puissance nominale du moteur
- Température ambiante élevée
- Nombre de démarrages à l'heure
- Temps de démarrage long
- 2. Vérifier après 20 jours de remplissage environ (**opération à accomplir avec l'huile froide!**), serrage des vis de fixation, moteur et utilisateur.
- 3. Le joint hydrodynamique est livré avec un bouchon qui fond à 198℃.
 - Si le bouchon fond fréquemment, accomplir les contrôles visés au point 1.
- 4. Il est conseillé de changer l'huile toutes les 4 000 heures environ.

<u>Démontage</u>

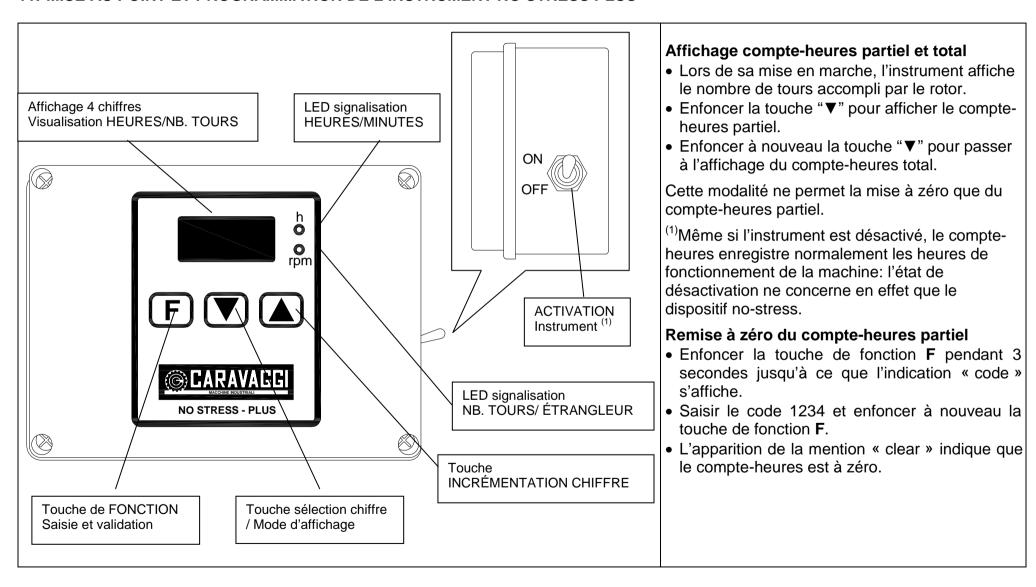
Introduire une tige filetée M20 dans l'orifice d'extraction et procéder de la manière indiquée à la fig. Quand elle arrive à toucher l'extrémité de l'arbre moteur, faira sortir le joint hydrodynamique.



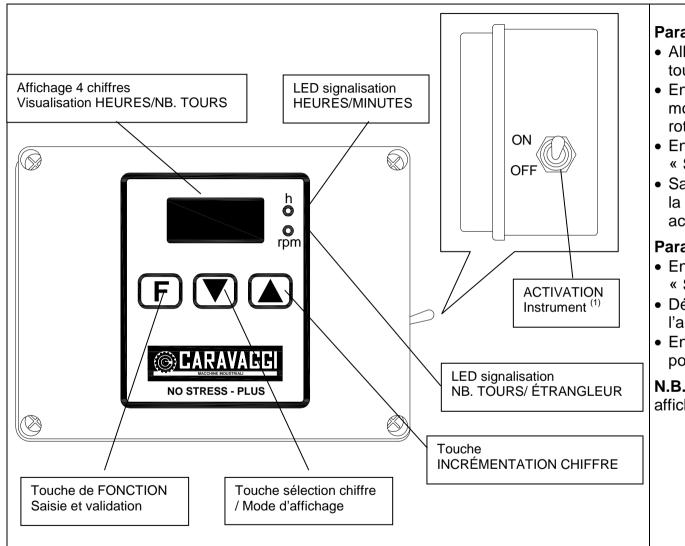




11. MISE AU POINT ET PROGRAMMATION DE L'INSTRUMENT NO STRESS PLUS







Paramétrage du seuil maximum

- Allumer la machine et la porter au régime de tours maximum.
- Enfoncer la touche "▼" pour passer à la modalité RPM et lire le nombre de tours du rotor.
- Enfoncer la touche de fonction F, la mention
 « Set 1 » s'affiche.
- Saisir une valeur égale à 50 tours de moins que la valeur affichée avec la machine en accélération.

Paramétrage de l'intervalle

- Enfoncer la touche de fonction F, la mention
 « Set 2 » s'affiche.
- Définir une valeur d'intervalle de 70 tours à l'aide des touches "▼" et "▲".
- Enfoncer à nouveau la touche de fonction **F** pour terminer la programmation.

N.B.La pression prolongée de la touche "▲" affiche le niveau de tension de la batterie.



14. LOCALISATION DES PANNES

	PROBLEME	CONTROLER
1	LE BROYEUR NE DEMARRE PAS	A + C + E + H
2	LE MOTEUR NE DEMARRE PAS	E
3	LE ROTOR INTERIEUR NE TOURNE PAS AVEC MOTEUR EN MARCHE	A + C + H
4	DEMARRAGE DIFFICILE OU PERTE DE PUISSANCE	A + C + E + F
5	PERTE DE REGIME OU FONCTIONNEMENT IRREGULIER	A + D + E + F + H
6	VIBRATIONS EXCESSIVES	G
7	DIMINUTION DE QUANTITE DE MATERIEL SORTANT	A + B + D
8	LES ROULEAUX NE TOURNENT PAS BIEN QUE LE MOTEUR ET LE ROTOR SOIENT EN MOUVEMENT:	
	SE MET SOUS PRESSION (PERTE DE REGIME MOTEUR OU TRACTEUR) NE SE MET PAS SOUS PRESSION	C M
9	PERTE DE VITESSE ALIMENTATION ET EN DECHARGEMENT	N
10	USURE EXCESSIVE DES MARTEAUX	F



INTERVENTIONS

Α	ONTROLE DE LA TENSION ET DE L'ETAT DES COURROIES, BLOCAGE DES POULIES, PRISE DE FORCE ET JOINTS.	
В	CONTROLER LE NIVEAU D'USURE DES MARTEAUX ET DU VENTILATEUR DE LA BOUCHE D'EVACUATION.	
С	PRESENCE DE MATIERE DANS LA CHAMBRE DE BROYAGE.	
D	CONTROLER QUE LE CRIBLE ET LE VENTILATEUR D'EVACUATION SOIENT LIBRES.	
Е	CONTROLE DU MOTEUR OU DU TRACTEUR (VOIR LIVRETS JOINTS).	
F	EXAMEN DE LA MATIERE A BROYER, SABLE, TERREAU, ETC.	
G	NIVEAU D'USURE, CASSURE OU BLOCAGE DES MARTEAUX, DU ROTOR OU DU VENTILATEUR DE LA BOUCHE D'EVACUATION.	
Н	CONTROLE DE L'EFFICACITE DE LA CENTRIFUGEUSE. DANS LA VERSION POUR TRACTEUR, CONTROLER LE MULTIPLICATEUR.	
М	MANQUE D'HUILE DANS LE RESERVOIR, TENSION OU CASSURE DE LA COURROIE.	
N	HUILE EPUISEE A TEMPERATURE ELEVEE (MAX. 80°). PO MPE PEU EFFICACE, NE SE MET PAS SOUS PRESSION PARCE QU'ELLE EST ENDOMMAGEE. MATIERE INTERFERANT AVEC LE MOUVEMENT DES TAPIS ET ROULEAUX. VERIFIER LA PROPRETE DES RACLOIRS.	



10. GARANTIE

Certificat de garantie

- 1. La Maison CARAVAGGI garantit ses broyeurs contre les ruptures causées par des défauts d'usinage et des matériaux de construction.
- 2. La garantie de votre broyeur prend effet à partir de la date d'achat et/ou de livraison; elle est valable 12 mois et uniquement pour le premier propriétaire.
- 3. CARAVAGGI aura le droit de contrôler le broyeur et les éléments pour lesquels une demande d'intervention sous garantie aura été présentée afin de déterminer la validité de ladite demande.
- 4. La garantie comprend le remplacement gratuit uniquement des éléments présentant des défauts de fabrication ou de matériau. Les pièces et accessoires présents dans le commerce sont exclus de la garantie.
- 5. La main d'œuvre, le matériel utilisé et le transport relatifs à des réparations sous garantie ne feront l'objet d'aucun remboursement.

Perte de la garantie

- 1. CARAVAGGI décline toute responsabilité, et donc exclut de la garantie, tous dommages en général, y compris les dommages aux personnes et aux biens, les pertes pour bénéfice ou production non réalisés, les frais de location ainsi que les préjudices moraux et commerciaux.
- 2. Toutes les demandes de garantie concernant les moteurs montés sur les broyeur relèvent de la compétence du réseau d'assistance après-vente correspondant, et non pas de celle de CARAVAGGI.
- 3. La garantie ne prévoit pas la couverture de dommages provoqués par tous usages impropres ou erronés, par une maintenance insuffisante, par des accidents ou dégâts causés lors du transport.
- 4. Les parties de consommation sujettes à l'usure comme les lames, les marteaux, etc., sont exclues de la garantie.
- 5. Les réglages de montage et l'installation sont à la charge du distributeur, revendeur ou concessionnaire.
- 6. Les réparations, opérations de maintenance ou modifications réalisées par des personnes non autorisées ou des revendeurs non agréés entraîneront la déchéance immédiate de la garantie.
- 7. La maintenance et le réglage normaux relèvent de la compétence du propriétaire et sont de ce fait exclus de la garantie.
- 8. L'utilisation et la mise en place d'éléments et d'accessoires non originaux entraînent la déchéance immédiate de la garantie.

Procedure pour le recours en garantie.

Si le broyeur présente des défauts de matériau ou de fabrication, le propriétaire devra présenter par écrit une demande d'intervention sous garantie en procédant de la façon suivante:

- 1. La machine devra être apportée au revendeur auprès duquel elle a été achetée ou à un revendeur agréé CARAVAGGI.
- 2. Le propriétaire devra présenter la carte de garantie dûment remplie ou à défaut la facture d'achat.
- 3. La demande d'intervention sous garantie sera rédigée par le revendeur, qui la transmettra à CARAVAGGI.
- 4. La reconnaissance ou non du droit à la garantie est une faculté exclusive et sans appel de CARAVAGGI.
- 5. En cas de litige, les Tribunaux de Brescia seront les seuls compétents.

La garantie prend effet à partir de la date de mise en service, celle-ci ne dépassant pas les 30 jours à dater de l'expédition de l'usine, et a une durée de 12 mois de calendrier.



DECLARATION DE CONFORMITE



La Société:

CARAVAGGI Srl

SIÈGE SOCIAL - création et l'administration:

Via Monte Adamello, 20 – 25037 Pontoglio (BS) - ITALY

Déclare sous sa seule responsabilité que la machine:

BROYEUR

Modèle Bio 350 D

N° de série voir la plaque signalétique CE

Année de construction: 2011

Et «respecte toutes les dispositions pertinentes des directives suivantes:

La directive 2006/42/CE relative aux machines et modifiant la directive 95/16/CE.

Ayant demandé un ajustement de la machine, le cas échéant, les normes harmonisées suivantes et les spécifications techniques:

UNI EN ISO 12100-1-2: "Sécurité des machines - Notions fondamentales, principes généraux de conception - la terminologie de base, méthodologie, des principes techniques."

UNI EN ISO 4254-1: "Matériel agricole - Sécurité - Partie 1: exigences générales."

UNI EN 113525: sécurité - déchiqueteuses mobiles.

ISO 11684: Tracteurs, machines agricoles et forestières, les principes automobiles Jardinage - Symboles pour la sécurité et les pictogrammes d'avertissement des dangers - général ".

Il Legale Rappresentante (Gianlorenzo Caravaggi)





CARAVAGGI MACCHINE INDUSTRIALI
Via Monte Adamello, 20
25037 Pontoglio (BS) - ITALY
Tel. +39 030 7470464 - Fax +39 030 7470004
Internet http://www.caravaggi.com
Email info@caravaggi.com